



Informationsblatt für die Bewohner  
und Freunde von Sallingstadt,  
Waltersschlag und Windhof

## Inhaltsverzeichnis

**Seite 2**  
Die Erstkommunikanten der  
Pfarre im Jahre 2021

**Seite 3**  
Auszeichnung für die JVP Salling-  
stadt;  
Anton Hipp bei der Abschnittssit-  
zung geehrt

**Seite 4**  
Der Frühling kann kommen!;  
Viele öffentliche Plätze prägen das  
Ortsbild

**Seite 5**  
Ratscherkinder halten das Brauch-  
tum hoch;  
Traditionelles Schilfschneiden der  
AWG Windhof

**Seite 6**  
Maximilian Maierhofer absolvierte  
die Ausbildung zum Truppmann;  
Maibäume in Sallingstadt, Walter-  
schlag und Windhof

**Seite 7**  
Veranstaltungskalender;  
Jubiläen;  
Frühjahrsputz und neue Beschilder-  
ung am Pfarrerteich

**Seite 8**  
JVP Sallingstadt dankt Müttern;  
Trainingswochenende des Jugend-  
beachkaders in Sallingstadt

# Der Teichfrosch

## Erstmaliger Vatertagsgruß

**Heuer wurde erstmals auch den Vätern von der JVP Sallingstadt gedacht.**

Nachdem es schon lange Brauch ist den Müttern einen Blumengruß, oder wie zuletzt einen Schokogruß zu überreichen, gab es heuer auch für die Väter ein Präsent.

Dafür wurde ein eigenes Etikett mit der Aufschrift: "Zeit für eine Pause" gestaltet und die Flaschen damit beklebt.

Am Sonntag Vormittag wurden die Seiterl dann an die Türen der Väter in Sallingstadt, Waltersschlag und Windhof gestellt.



Die Jugend (v. l.): Markus Rabl, Sandra Bauer, Ina Böhm, Anna Haghofer, Christopher Edelmaier

## Die Erstkommunikanten der Pfarre im Jahre 2021

**Am Sonntag, dem 21. März 2021, wurden beim Sonntagsgottesdienst um 8:30 Uhr die Erstkommunikanten des Jahres 2021 vorgestellt.** Vom Vorjahr, wo die Erstkommunion coronabedingt abgesagt werden musste, waren Sabrina Maier aus

Windhof, Jan Bichl aus Schweiggers und Philip Poinstingl aus Sallingstadt nochmals mit dabei. Die Erstkommunionkinder des Jahres 2021 sind: Astrid Krecek, Lara Hölzl, Valentin Grassinger, Josef Danzinger, Oskar Poinstingl aus

Sallingstadt und Nico Gindler-Kühtreiber aus Limbach. Sie stellten sich selbst während der Messe mit ihren Namen und ihrer Adresse bei den mitfeiernden Pfarrangehörigen vor. Auf dem Seitenaltar steht ein selbstgebasteltes Mo-

dell der Pfarrkirche von Sallingstadt, auf dem die Kinder in den Fenstern ihre Fotosticker mit ihren Namen angebracht haben. Pater Daniel band die Erstkommunikanten in den Gottesdienst ein, indem er mit ihnen ein Spiel spielte, bei dem es um Freundlichkeit, Ehrlichkeit und Hilfsbereitschaft ging. Die Kinder durften auch die Fürbitten vortragen, bei denen um Werte wie Gesundheit und Frieden für alle, bzw. um ein Ende dieser von Corona geprägten Zeit gebeten wurde. Die Erstkommunikanten durften auch an der Wandlung teilnehmen und anschließend zusammen rund um den Altar das „Vater Unser“ beten. Sie gaben sich alle Mühe, den Gottesdienst festlich zu gestalten, was ihnen auch hervorragend gelang! Krapfenbauer



Vorstellung der Erstkommunikanten

## Erstkommunion in Sallingstadt

**Die Pfarre Sallingstadt feierte am Pfingstmontag, dem 24. Mai 2021, um 9:45 Uhr die Erstkommunion.**

Die Festmesse wurde von Pfarrer Mag. Daniel Gärtner diesmal im Garten des Pfarrhofes zelebriert. Musikalisch umrahmt hat die Messe die Gruppe "Advocal". Ministrieren durften Nina Danzinger und Bernhard Krecek.

Vom Vorjahr, wo die Erstkommunion Corona-bedingt abgesagt werden musste, waren Sabrina Maier aus Windhof, Jan Bichl aus Schweiggers und Philip Poinstingl aus Sallingstadt nochmals mit dabei. Die Erstkommunikanten des Jahres 2021 sind: Astrid Krecek, Lara Hölzl, Valentin

Grassinger, Josef Danzinger, Oskar Poinstingl aus Sallingstadt und Nico Gindler-Kühtreiber aus Limbach. Nach der Festmesse wur-

den die Kinder vom Pfarrgemeinderat / Pfarrkirchenrat noch zu Kuchen und diversen Getränken eingeladen. Ein

schöner Abschluss für einen aufregenden Tag. Herzlichen Dank allen Mitwirkenden für ihre Mühen!



Die Erstkommunikationskinder (v. l.): Nico Gindler-Kühtreiber, Sabrina Maier, Valentin Grassinger, Philip Poinstingl, Astrid Krecek, Lara Hölzl, Oskar Poinstingl, Jan Bichl, Josef Danzinger und Pater Daniel Gärtner.



## Auszeichnung für die JVP Sallingstadt

Die JVP Sallingstadt wurde als eine der fünf landesweit kreativsten Ortsgruppen während der Corona-Zeit ausgezeichnet.

Am 6. März 2021 präsentierte die JVP Niederösterreich in einer gemeinsamen Pressekonferenz mit der niederösterreichischen Volkspartei, welche Ortsgruppen 2020 trotz Corona kreative Ideen hatten und weiterhin aktiv waren. Die JVP Sallingstadt durfte dabei mit einem kurzen Video von Ina Böhm das Projekt der Weihnachtsbastsackerl vorstellen. Das Projekt und auch die anderen Ideen wie eine Postkarte zum Muttertag, den Christ-

baum und den Eislaufplatz oder den Nikolaus der trotz Corona kam, durften Anklang gefunden haben. So darf sich die JVP über einen Besuch von JVP-

Landesobmann Bernhard Heinrichsberger, VP-Landesgeschäftsführer Bernhard Ebner und eine Grillparty im Wert von 400€ freuen.

Die Jugend bedankt sich für diese Anerkennung und bei allen Mitgliedern die das ganze Jahr über so fleißig waren.



Ein Ausschnitt aus der Pressekonferenz

## Anton Hipp bei der Abschnittssitzung geehrt

Bei der Abschnittssitzung des Bezirksfeuerwehrkommandos Zwettl am 24. Mai 2021 wurden im Anschluss an die Neubestellungen die ausgeschiedenen Kameraden geehrt.

Nach der Begrüßung im Feuerwehrhaus Jahrgings überreichte Abschnittskommandant BR Franz Thaler zuvor allen Sachbearbeitern und der Verwaltung die Ernennungsurkunden

zu ihrer Funktion. Im Anschluss an die Sitzung wurden einige Kameraden außer Dienst gestellt und erhielten für ihre Leistungen und ihr Bemühen Dankesurkunden, teilweise auch

einen Ehrendienstgrad und einige von ihnen besondere Verdienstzeichen.

Als langjähriger Unterabschnittskommandant des Unterabschnittes Schweigergers erhielt Anton Hipp den Dienstgrad Ehrenhauptbrandinspektor und das Verdienstzeichen 2. Klasse in Silber des Niederösterreichischen Landesfeuerwehrverbandes.

Bezirkskommandant OBR Ewald Edelmaier und Bgm. Franz Mold überreichten die Ehrungen und bedankten sich für das langjährige Engagement um das Feuerwehrwesen und wünschen für die weitere Zukunft alles Gute und vor allem Gesundheit. Abschnittskommandant BR Franz Thaler schloss die Sitzung mit einem Gut Wehr.



Verleihungsurkunde zum EHBI an Anton Hipp

## Der Frühling kann kommen!

**Viele Arbeiten geschahen in Sallingstadt, Walterschlag und in Windhof in den letzten Tagen und Wochen, um sozusagen den Frühlingsputz erledigt zu haben.** Begonnen hat alles mit der Be-

seitigung des Splits von den Gemeindestraßen, den Straßenrändern und vom Gehsteig. Im nächsten Schritt wurden die Schneepflöcke ins Sommerquartier gebracht, während die

Rastbänke nun wieder an den öffentlichen Plätzen aufgestellt wurden. Zum Frühlingsputz gehört auch das alljährliche Müllsammeln entlang der Straßengräben. Aufgrund der be-

sonderen Bestimmungen in diesem Jahr war es aber nur Familien oder Einzelpersonen erlaubt, sich an dieser niederösterreichweiten Aktion zu beteiligen.



Die fleißigen Kinder beim Stopp Littering in Sallingstadt: Lara Hölzl, Astrid u. Bernhard Krecek, Linus Hipp, Lorena, Tobias u. Niklas Schnabl



Stopp Littering in Walterschlag: Iris, Felix, Marie und Alexander Scheidl  
 nicht am Bild: Paul Scheidl

## Viele öffentliche Plätze prägen das Ortsbild

**Um unsere Ortschaften schön zu präsentieren und um die Lebensqualität zu steigern, spielen gepflegte öffentliche Plätze eine wichtige Rolle.** Sie sollen Orte der Begegnung sein und das Auge erfreuen. Diese Ziele können dadurch erreicht werden, dass viele bei der Gestaltung und der Pflege mithelfen. Ein wesentlicher Bestandteil dieser Plätze sind die vielen Blumen, die pünktlich nach den Eisheiligen gepflanzt werden. Der Verschönerungsverein Sallingstadt und Umgebung übernimmt die Finanzierung und zahlreiche helfende Hände kümmern sich um die Arbeit. „Ich freue mich, dass in unseren drei Ortschaften Sallingstadt, Walterschlag

und Windhof der Blumenschmuck eine große Rolle spielt und dass sich so viele Ortsbewohner um die Pflanzung und Pflege küm-

mern“, spricht der Obmann des Verschönerungsvereins Markus Rabl. Heuer wurden die Blumen von der Gärtnerei Berger

geliefert und alle gleichzeitig am Freitag, dem 21. Mai 2021, in den drei Ortschaften gepflanzt.





## Ratscherkinder halten das Brauchtum hoch

Seit dem 16. Jahrhundert ist der Brauch des Ratschens dokumentiert. Mit lautem "Holzknattern" ziehen die Kinder durch den Ort und ersetzen das Angelusläuten der Glocken. Das Angelusläuten bezeichnet das Läuten der Glocken um 6, 12 und 18 Uhr, bei dem die römisch-katholischen Chris-

ten aufgerufen sind, das Gebet "Engel des Herrn" zu beten. Dieses Läuten der Glocken entfällt in der Zeit von Gründonnerstag (nach dem Gloria) bis zum Gloria der Osternachtsmesse am Karsamstag. Aber auch der Tod Jesu am Karfreitag um 15 Uhr und der Aufruf zur Messe werden von den Rat-

scherkindern verkündet. Der Brauch des Ratschens ist aber nur in Teilen Deutschlands, der Schweiz, Österreichs, Luxemburgs und Süditaliens verbreitet. Traditionellerweise gehen die Ratscher am Karsamstag von Haus zu Haus und bitten um eine Spende für ihre Tätigkeit. Diese erfolgt

üblicherweise in Form von Süßigkeiten, Eiern und/oder einer Geldspende - dabei wird je nach Region oft auch noch ein Sprüchlerl aufgesagt. Die Kinder möchten sich für die Spenden herzlichst bedanken. Es ist schön, dass bei uns Bräuche und Traditionen nicht verfallen, sondern gemeinsam gelebt werden und damit dem Landleben seinen ganz besonderen Charme verleihen. Die in Sallingstadt üblichen Sprüche der Ratscherkinder lauten:

Zum Angelusläuten:  
 „Wir ratschen, wir ratschen den Englischen Gruß (= Engelsgruß), den jeder katholische Christ beten muss.“

Zum Tode Christi:  
 "Wir ratschen, wir ratschen das Leiden unseres Herrn Jesus Christus!"

Zum Gottesdienst:  
 "Hino zoacha, herauf zaum!" und danach "Zaum, zaum, zaum!"



Die Ratscherkinder 2021 in Sallingstadt v. l.:  
 Lilly Hipp, Josef Danzinger, Nina Danzinger, Sarah Artmann, Astrid Krecek, Linus Hipp,  
 Bernhard Krecek, Lara Hölzl

## Traditionelles Schilfschneiden der AWG Windhof

Auch das Jahr 2021 startet bei der Abwassergenossenschaft Windhof mit dem Schilfschnitt im Ausbringungsbecken der Kläranlage.

Der Klärwärter Herbert Rabl organisierte sich einige helfende Hände und somit konnte diese Aktion am Samstag, dem 13. März 2021, vormittags durchgeführt werden. Wie schon in den letzten Jahren wurde das Schilf im Ausbringungsbecken komplett abgemäht und entsorgt. Nun können die Pflanzen im Frühjahr wieder neu austreiben und die Flüssigkeit uns unseren

Absetzbecken reinigen.

Natürlich wurde auch bei dieser Aktion, Corona-

bedingt, auf den Sicherheitsabstand geachtet. Herbert Rabl bedankte sich

bei allen Helfern und freute sich über den Zusammenhalt.



v.l.n.r. Rudolf Maier, Christa Lackinger, Klärwärter Herbert Rabl, Erich Rabl,  
 Paula Schmid, Andreas Dum (nicht am Bild)

## Maximilian Maierhofer absolvierte die Ausbildung zum Truppmann

Am 5. Juli 2021 führte das Bezirksfeuerwehrkommando Zwettl im Feuerwehrhaus Bad-Traunstein das Modul Abschluss Truppmann (ASMTRM) durch. Hier konnten den 20 Teilnehmern Wissen und Fertigkeiten vor allem in den Themenbereichen "Verhalten in der Gruppe", die "Gruppe im

Einsatz", oder das "Absichern der Einsatzstelle" vermittelt werden. Unter Einhaltung der Corona-Schutzmaßnahmen erlernten die 3 Feuerwehrfrauen und 17 Feuerwehrmänner die theoretischen Grundlagen und die ersten praktischen Handgriffe für den aktiven Feuerwehrdienst.

Das Modul "Abschluss Truppmann" stellt den Abschluss der Basisausbildung dar - bei diesem Modul werden die bisher erlernten Grundkenntnisse und Fertigkeiten durch Lehrbeauftragte des NÖ Feuerwehr- und Sicherheitszentrums überprüft. Die Abschlussprüfung wur-

de dann im Rahmen des Moduls Abschluss Truppmann durchgeführt, wobei Maximilian die geforderten praktischen Stationen sowie die schriftliche Prüfung erfolgreich meisterte. Nun darf er die Mannschaft bei der Abwicklung von Einsätzen unterstützen und ist weiters auch berechtigt weitere Ausbildungen am NÖ Feuerwehr- und Sicherheitszentrum zu absolvieren.

Zum Modulabschluss konnte BSB Manfred Dorfbauer allen voran auch unseren Bezirksfeuerwehrkommandanten OBR Ewald Edelmaier sehr herzlich begrüßen, welcher sich ebenfalls über die zahlreichen Teilnehmer und über die gute Vorbereitung der jungen Feuerwehrmitglieder in den Feuerwehren freute.

Wir gratulieren Maximilian zur erfolgreichen Absolvierung dieser wichtigen Ausbildung - gut Wehr!



Maximilian Maierhofer mit der Urkunde zum Abschluss Truppmann.

## Maibäume in Sallingstadt, Waltersschlag und Windhof

Wie auch schon im Jahr 2020 gab es auch heuer wegen Corona kein Maibaum aufstellen in gewohnter Art und Weise.

Damit die Tradition dennoch gelebt wird, haben einige Haushalte in unseren Ortschaften einen eigenen Familienmaibaum aufgestellt.

Dabei half die gesamte Familie von Klein bis Groß zusammen und die drei Ortschaften werden mit insgesamt 10 Maibäumen geschmückt. Tradition und Brauchtum gehört zu unserer Gesellschaft und gerade

durch Corona haben wir gelernt, neue Möglichkeiten zu probieren bzw. auch

ein wenig flexibler zu werden.

Dankeschön an die fleißi-

gen Kinder, Eltern und Großeltern für die schönen Maibäume.



Zahlreiche Fotos von den Maibäumen findet man auf unserer Homepage: [www.sallingstadt.net](http://www.sallingstadt.net)



## Veranstungskalender Juni bis August 2021

Datum	Uhrzeit	Veranstung/Ort
Jeden Freitag	ab 16:00	Spezial-Burger / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 16.07.2021	ab 16:00	Spezial-Burger & Fleisch- u. Grammelknödel / Dorfwirtshaus Sallingstadt
So. 01.08.2021	---	WIRTSCHAUSKIRTAG / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 20.08.2021	ab 16:00	Spezial-Burger & Fleisch- u. Grammelknödel / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 17.09.2021	ab 16:00	Spezial-Burger & Fleisch- u. Grammelknödel / Dorfwirtshaus Sallingstadt

Die hier angegebenen Veranstaltungen können sich auch jederzeit ändern. Aktuelle Termine und Veranstaltungen finden Sie im Internet auf der Dorfhomepage [www.sallingstadt.net](http://www.sallingstadt.net) oder der Gemeindehomepage [www.schweiggers.gv.at](http://www.schweiggers.gv.at)

Auf Grund der aktuellen Covid-19 Situation informieren sie sich bitte über aktuelle Veranstaltungen des Dorfwirtshauses auf [www.facebook.com/Dorfwirtshaus](https://www.facebook.com/Dorfwirtshaus) oder [www.sallingstadt.net/wirtshaus](http://www.sallingstadt.net/wirtshaus)

### Jubiläen (Juni - August 2021)

#### 90. Geburtstag:

Rosa Dorr, *Walterschlag*  
 Hildegard Klenn, *Walterschlag*  
 Maria Steininger, *Walterschlag*

#### 85. Geburtstag:

Leopoldine Haider, *Windhof*

#### 80. Geburtstag:

Heinrich Ottendorfer, *Sallingstadt*  
 Anna Poinstingl, *Sallingstadt*

#### 75. Geburtstag:

Johann Binder, *Sallingstadt*

#### 60. Geburtstag:

Erich Edelmaier, *Sallingstadt*

**Wir gratulieren zu den gegebenen Anlässen  
recht herzlich!**

## Frühjahrsputz und neue Beschilderung am Pfarrerteich

Am Abend des 19. Mai 2021 wurde der Beachvolleyballplatz am Pfarrerteich für die neue Saison vorbereitet.

Dazu trafen sich einige freiwillige Helfer zum Unkrautzupfen und Ausrechen des Platzes. Davor wurde auch schon von Josef Bauer der Rasen gepflegt und alles ausgemäht. Somit steht bei passendem Wetter einem Besuch am Teich nichts mehr im Wege. Auch die Begrüßungsschilder am Teich wurden erneuert und passend zu unserem Logo angepasst. Danach ging es für alle nach 7 Monaten zum ersten Mal wieder ins DWH zu einem kühlen Zwettler Bier.



v. l.: Mathias Hipp, Christopher Edelmaier, Josef Kalch, Carina Krapfenbauer, Harald Krapfenbauer, Tobias Krenn, Michael Hipp, Jochen Bauer  
 (nicht am Foto: Nina und Livia Dräger).



## JVP Sallingstadt dankt Müttern

Am 9. Mai 2021 war heuer der traditionelle Muttertag. Die JVP Sallingstadt überlegte sich dazu wieder eine kontaktlose Möglichkeit, sich bei den Müttern in den Ortschaften Sallingstadt, Walterschlag und Windhof zu bedanken. Eine Karte wurde gestaltet, mit einem Täfelchen Ritter Schokolade und einem Band versehen, um es an die Türschnallen zu hängen. Obmann-Stv. Ina Böhm übernahm die Koordinierung der Aktion und sorgte für den reibungslosen Ablauf. Danke an alle, die mitgeholfen haben!



## Trainingswochenende des Jugendbeachkaders in Sallingstadt

Die Burschen des Beach-Landeskaders NÖ trainieren seit einigen Wochen intensiv für das Bundesjugendturnier, das am 19. und 20.06.2021 in Salzburg stattfindet.

Mit dabei sind Valentin Schmid und Simon Dräger der Union Raiffeisen Waldviertel, die schon in der letzten Saison mit tollen Beacherfolgen auf sich aufmerksam machten.

Vier junge Volleyballer aus allen Ecken Niederösterreichs zum Training zusammenzubringen, stellt eine logistische Herausforderung dar. Durch die engagierte Mithilfe der Eltern war es möglich, je-

des Wochenende im Heimatort jeweils eines Spielers zu trainieren, zu übernachten und von den Eltern verköstigt zu werden. Diesmal waren die Bur-

schen in Sallingstadt im Waldviertel, wo eine herrliche Teichanlage mit Beachplatz alles bietet, was man so braucht. Eine schnelle Abkühlung zwi-

schendurch ist da natürlich miteingeplant und verhilft den müden Muskeln wieder zu frischem Elan.



Perfekte Bedingungen für das Training am Pfarrerteich Sallingstadt

Besuchen sie uns auch auf unserer Homepage:  
[www.sallingstadt.net](http://www.sallingstadt.net)

Die nächste Ausgabe erscheint  
August/September 2021



Druck: Eigenvervielfältigung  
Erscheinungsintervall: vierteljährlich  
Auflage: 220 Stück



### IMPRESSUM:

**Medieninhaber und Herausgeber:**  
Verschönerungsverein Sallingstadt  
3931 Windhof 20 ([www.sallingstadt.net](http://www.sallingstadt.net))

**Idee und Konzept:** Josef Schaden

**Verantwortlich für Inhalt:** Markus Rabl

**Lektoren:** Dr. Michael Dräger, Dr. Nina Dräger  
**Unterstützende Mitarbeiter:** Josef Schaden,  
Alexander Scheidl, Christopher Edelmaier,  
Franz Schaden MSc, Stefan Wally

**Satz:** Thomas Ruß

**Versand:** Dietmar Hipp

**Finanzen:** Dietmar Hipp